

裁 军 谈 判 会 议

CD/1732
23 March 2004

CHINESE
Original: ENGLISH

2004 年 2 月 19 日马来西亚常驻裁军谈判会议代表致裁军
谈判会议秘书长的信，其中转交马来西亚外交部长
2004 年 2 月 13 日在马来西亚普特拉贾亚市就
乔治·沃克·布什总统关于大规模毁灭性武器
扩散问题的演讲发表的新闻公告全文

谨随函附上马来西亚外交部长达图·斯里·赛义德·哈米德·阿尔巴阁下 2004
年 2 月 13 日就美国布什总统 2004 年 2 月 11 日在位于华盛顿市的国防大学所作的
关于大规模毁灭性武器扩散问题的演讲发表的新闻公告全文。

谨请将本文件作为裁军谈判会议的正式文件印发。

马来西亚常驻代表
大 使
拉杰马·侯赛因博士 (签名)

附 件

马来西亚外交部长达图·斯里·赛义德·哈米德·阿尔巴阁下 就美国布什总统 2004 年 2 月 11 日在位于华盛顿市的 国防大学所作的关于大规模毁灭性武器扩散问题的 演讲发表的新闻公告全文

1. 马来西亚否认关于本国的 SCOPE 公司卷入一个协助非法生产离心器的国际网络的任何说法。
2. 在收到据称 SCOPE 公司与生产某些离心机部件一事有关的报道后，马来西亚进行了彻底调查，并与各有关方面通力合作。SCOPE 公司证实确曾为设在迪拜的海湾技术行业公司(GTI)制造了 14 件半成品部件，但 GTI 或任何其它方面从未披露过这批部件的最终用途。在 SCOPE 公司的母公司——SCOMI 公司 2003 年 5 月于吉隆坡股票市场上市时，根据管理部门的要求，公布了 SCOPE 公司与 GTI 公司之间的合同。
3. 调查结果表明，SCOPE 公司为 GTI 公司制造的套管和钳夹等部件是具有多种用途的常用部件。调查结果还证实，SCOPE 公司过去和现在都不具备生产离心机整机或组装离心机所需的大部分部件的能力。
4. 乔治·布什总统 2004 年 2 月 11 日在国防大学的演讲有数处不当地提及马来西亚。他在演讲中似乎质疑马来西亚政府在核不扩散问题上的决心，我们对此感到失望。
5. 马来西亚一向支持在防止非法转让可被用于秘密发展大规模毁灭性武器的核技术或非法生产可被用于此类用途的材料方面的国际努力。马来西亚不仅承诺不进行扩散，而且还承诺全面彻底消除一切大规模毁灭性武器。
6. 对 SCOPE 公司的普通业务合同竟被扭曲和夸大到如此离谱的地步，我们感到遗憾。令我们不满的是，布什总统在演讲中明明还说此网络通过安插在欧洲、中东和非洲的人员购买了其它必要部件，但并未点明这些人所在国的国名，而单单故意点了马来西亚的名。
7. 对布什总统抹煞马来西亚在不扩散问题上的良好记录，不公正地故意找茬，马来西亚感到愤慨。

2004 年 2 月 13 日
普特拉贾亚市
外交部大楼

-- -- -- -- --